



**ARCHIVES DE L'ASSOCIATION FRANCE-RDA,  
COMITE DE SEINE-SAINT-DENIS**

**1959-1991**

**38 J 1-97**

**Répertoire établi par Françoise BOULEAU-KOCA, dactylographié par  
Nadine SAINT-JUST, sous la responsabilité d'Agnès MAGNIEN, directrice  
des Archives départementales de la Seine-Saint-Denis**

**Bobigny  
Archives départementales de la Seine-Saint-Denis  
1997**

Intitulé : Archives de l'association France-RDA, comité de Seine-Saint-Denis.

Références : FRAD093/038J.

Dates extrêmes : 1959-1991.

Importance matérielle : 10 ml.

Modalités d'entrée : don.

Conditions d'accès : les documents sont librement communicables après un délai de 25 ans, sauf les documents contenant des informations mettant en cause la vie privée des personnes pour lesquels le délai est fixé à 50 ans.

Conditions de reproduction : libre après un délai de 25 ans sauf pour les documents contenant des informations mettant en cause la vie privée des personnes pour lesquels le délai est fixé à 50 ans.

## **Introduction**

L'association fut créée en 1958. Jusqu'en 1970 environ, elle s'intitule : « Echanges franco-allemands. Association pour la coopération avec les deux Etats allemands et la reconnaissance de la RDA ».

Elle publie à cette époque un bulletin *Rencontres Franco-allemandes - Seine Saint-Denis*.

Elle s'organise en comité locaux et un comité national. Au début, il existe 8 comités locaux qui se sont développés par la suite dans les municipalités et même les entreprises.

Le 9 février 1973, a lieu la reconnaissance diplomatique de la République démocratique allemande par le gouvernement français. En mai 1973, en découle un nouvel intitulé de l'association : « Association française pour le développement des échanges et de la coopération entre la France et la R.D.A. », qui deviendra par la suite : « France RDA ».

### **Objectifs de l'association**

Outre le développement des contacts et des échanges entre les deux peuples dans différents domaines, jusqu'en 1973 l'objectif principal de l'association fut la reconnaissance diplomatique de la RDA. Après l'obtention de celle-ci, l'association s'est efforcée de « tout mettre en oeuvre pour que soient signés très rapidement les accords consulaires qui permettraient aux citoyens de la RDA de bénéficier de la protection juridique de leur gouvernement... » et ainsi de reconnaître la citoyenneté des ressortissants de la RDA.

### **Domaines d'intervention et fonctionnement de l'association :**

Les échanges et les contacts entre la France et la R.D.A. s'effectuent dans les domaines suivants : politique, économique, technico-scientifique, agricole, social et culturel.

.../...

L'association organise dans ce but des jumelages entre villes françaises et villes allemandes

- des échanges par catégorie socioprofessionnelle
- des échanges universitaires et scolaires, bourses accordées par la RDA.
- séjours et stages linguistiques
- voyages d'études et touristiques
- réciprocité dans les domaines culturels, échanges d'expositions, concerts, films, représentations théâtrales.

### **Le versement d'archives**

Les archives de l'association France RDA, Comité de Seine-Saint-Denis, ont été données aux Archives départementales de la Seine Saint-Denis, le 14 novembre 1991. Elles couvrent la période 1959-1991 et représentent quelque 10 ml.

### **Intérêt des archives**

Ces archives correspondent à une page de l'histoire de l'Europe de l'après-guerre, période de la guerre froide où se sont affrontés deux mondes : l'alliance atlantique en face du bloc communiste.

### **Composition du versement**

Dans la 1<sup>ère</sup> boîte se trouvent rassemblés des documents faisant état de l'action menée pour l'obtention des accords consulaires, à savoir comptes-rendus de réunions, déclarations de principes, pétitions etc.

Puis les protocoles de coopération et d'échanges de 1964 à 1987, établissant les programmes d'actions à mener, des documents statistiques, courriers, factures, convocations, comptes-rendus de congrès, de symposiums, documents concernant les séjours linguistiques et les colonies de vacances.

### **Communicabilité**

Ces archives ne sont communicables qu'à l'issue d'un délai de 25 ans.

Françoise BOULEAU-KOCA  
Archives départementales  
de la Seine Saint-Denis  
2000

## Sommaire

INTRODUCTION .....	3
SOMMAIRE .....	5
38J 1 <b>GENERALITES.1964-1987</b> .....	7
38J 2-43 <b>FONCTIONNEMENT. 1963-1991</b> .....	8
38J 2-31      Courrier arrivée, départ. 1963-1991 .....	8
38J 32-36    Secrétariat, convocation et compte rendu de réunion. 1972-1991.....	9
38J 37      Affaires diverses. 1966-1975.....	9
38J 38-43    Comptabilité, factures, recettes. 1973-1987 .....	9
38J 44-50 <b>REUNIONS STATUTAIRES ET COLLOQUES. 1970-1987</b> .....	10
38J 44-45      Colloques. 1971-1986 .....	10
38J 46-49      Congrès départementaux. 1969-1989 .....	10
38J 51-56      Symposiums des enseignants en RDA. 1973-1989 .....	10
38J 57-63      Délégations. 1972-1987 .....	10
38J 64-84 <b>ACTIVITES.1973-1989</b> .....	12
38J 64-71      Séjours linguistiques. 1973-1989 .....	12
38J 72-84      Colonies de vacances, séjours. 1974-1989 .....	12
38J 85-93 <b>COMITES LOCAUX. 1959-1990</b> .....	14
38J 94-97 <b>PERIODIQUES ET DOCUMENTATION.1970-1989</b> .....	15
38J 94-95 <i>RDA Revue</i> .....	15
38J 96 <i>Bulletin de liaison, Connaissance de la RDA. 1970-1979</i> .....	15
38J 97      Articles de presse .....	15



## **38J 1 Généralités.1964-1987**

- 38J 1 Protocole sur la coopération entre le comité départemental de Seine-Saint-de l'association France-RDA et le comité du district de Postdam pour l'amitié entre les peuples.1964-1987.  
Accords consulaires, 1976.  
Souvenirs d'un résistant allemand Walter HOCHMUTH sur la période 1942-1943, 1970.

## **38J 2-43            Fonctionnement. 1963-1991**

<b>38J 2-31</b>	<b>Courrier arrivée, départ.</b>	<b>1963-1991</b>
38J 2	1963-1969.	
38J 3	1970-1972.	
38J 4	1972-1973.	
38J 5	Courrier reçu non classé, 1973-1974.	
38J 6	Courrier expédié, 1973-1974.	
38J 7	1974-1975.	
38J 8	1975-1976.	
38J 9	Courrier reçu, 1975-1979.	
38J 10	Courrier expédié, 1977-1979.	
38J 11	1980-1981.	
38J 12	1881-1982.	
38J 13	1982-1983.	
38J 14	1983-1985.	
38J 15	Courrier arrivé, 1980-1981.	
38J 16	1982-1983.	
38J 17	1983-1986.	
38J18	1987-1988.	
38J 19	Courrier expédié, 1985-1986.	
38J 20	1986-1987.	
38J 21	1987-1988.	
38J 22	1988.	
38J 23	1989.	
38J 24	Courrier reçu, 1988-1991.	
38J 25	Courrier reçu et expédié de et a Postdam, 1966-1983.	
38J 26	1984-1986.	
38J 27	Courrier au comité national, 1981-1984.	
38J 28	Courrier reçu et expédié de et au comité parisien, 1980-1987.	
38J 29	Courrier aux comités locaux 1975-1979.	
38J 30	1980-1982.	
38J 31	Courrier national et de coordination : courrier et procès-verbaux, 1975-1980.	



<b>38J 32-36</b>	<b>Secrétariat, convocation et compte rendu de réunion.</b>	<b>1972-1991</b>
38J 32	1972-1981.	
38J 33	1982-1984.	
38J 34	1977-1984.	
38J 35	1984-1986.	
38J 36	1984-1991.	
<b>38J 37</b>	<b>Affaires diverses.</b>	<b>1966-1975</b>
<b>38J 38-43</b>	<b>Comptabilité, factures, recettes.</b>	<b>1973-1987</b>
38J 38	1973-1976.	
38J 39	1977-1980.	
38J 40	1981-1983.	
38J 41	1984-1985.	
38J 42	1986-1987.	
38J 43	Recettes, 1986-1987.	

## **38J 44-50 Réunions statutaires et colloques. 1970-1987**

### **38J 44-45 Colloques. 1971-1986**

- 38J 44 Colloque 1971.  
Congrès nationaux : 1970-1975.  
Congrès nationaux : 1978-1984.
- 38J 45 Soirée du 28 octobre 1977.  
Colloques nationaux, 1976-1986.  
Délégation de membres actifs des comités locaux.

### **38J 46-49 Congrès départementaux 1969-1989**

- 46 1<sup>e</sup> congrès, 30/11/1969.  
2<sup>e</sup> congrès, 13/12/1970.  
3<sup>e</sup> congrès, 16/04/1972.  
4<sup>e</sup> congrès, 05 et 06/05/1973.  
5<sup>e</sup> congrès, 08 et 09/03/1975.
- 47 6<sup>e</sup> congrès, 05 et 06 /11/1977.  
7<sup>e</sup> congrès, 26 et 27/01/1980.  
8<sup>e</sup> congrès, 10 et 11/10/1982.
- 48 9<sup>e</sup> congrès, 13 et 14/10/1984.
- 49 10<sup>e</sup> congrès, 21 et 22/11/1987.
- 50 Anniversaires de la RDA du 25<sup>e</sup> au 40<sup>e</sup>, 1974-1989.

### **38J 51-56 Symposiums des enseignants en RDA. 1973-1989**

- 51 1973-1980.  
52 1981-1983.  
53 1984-1985.  
54 1986-1987.  
55 1987.  
56 1988-1989.

### **38J 57-63 Délégations 1972-1987**

- 38J 57-63 Délégations vers la RDA
- 57 Divers thèmes, 1972-1983.

58	Elus municipaux et urbanistes, 1974-1975.	
59	Médecins, 1974-1986.	
60	Centres aérés, 3 <sup>e</sup> âge, parcs et jardins, sportifs, 1973-1983.	
61	Journalistes, « le rôle de l'église en RDA », 1984-1987.	1972-1987
38J 62-63	Délégations reçues de RDA.	
62	Divers thèmes, 1976-1987.	
63	Divers thèmes, 1987-1989.	1976-1989

## **38J 64-84      Activités. 1973-1989**

### **38J 64-71      Séjours linguistiques.      1973-1989**

64      1973-1980.  
65      1981-1982.  
66      1983-1984.  
67      1984-1985.  
68      1986-1987.  
69      1987-1988.  
70      1988-1989.  
71      1989.

1973-1989

### **38J 72-84      Colonies de vacances, séjours.      1974-1989**

38J 72-81      Colonies de vacances.  
72      1974-1978  
73      1979-1980.  
74      1981-1982  
75      1983-1984.  
76      1985.  
77      1986.  
78      1987.  
79      1987-1988.  
80      1988.  
81      1989

1974-1989

38J 82	Séjours de Noël, 1973-1977. Connaissance de la RDA, 1979. Jugend tourist scolaire, 1986.	1973-1986
38J 83	Rallye, 1977-1979. Voyages touristiques, 1982-1983. Cyclotourisme, 1986. Symposium à Montreuil, 1986.	1977-1986
38J 84	Séjours scolaires en Seine-Saint-Denis, 1987-1989.	

## **38J 85-93      Comités locaux. 1959-1990**

- 38J 85-93      Comités locaux :
- 85      Aubervilliers, Aulnay-sous-Bois, Bagnolet, Bobigny, Bondy, Drancy, Clichy-sous-Bois, Épinay, le Blanc-Mesnil, [1960-1990].
  - 86      Drancy, 1962-1989.
  - 87      Dugny, 1966-1990.
  - 88      Montfermeil, 1967-1989.
  - 89      Montreuil, 1959-1990.
  - 90      Romainville, 1975-1990.
  - 91      Villetaneuse, Pierrefitte, Pantin, Noisy-le-Sec, Le Bourget, La Courneuve, [1960-1990].
  - 92      Fêtes et manifestations diverses à Bobigny, 1979-1987.
  - 93      Réciprocité : communes de Dugny, Pierrefitte, Bobigny, Saint-Denis, Montreuil, Drancy, Montfermeil, Villetaneuse, 1983-1986.

## **38J 94-97      Périodiques et documentation.1970-1989**

### **38J 94-95      *RDA Revue***

38J 94                      1973-1982.

38J 95                      1983-1989.

### **38J 96              *Bulletin de liaison, Connaissance de la RDA, 1970-1979.***

### **38J 97              *Articles de presse.***

38J 97                      Articles de presse parus dans le département de Seine-Saint-Denis sur les échanges avec la RDA,[1960-1990].